

Regolamento dei funzionari (3)

(RF 3)

Modifica del 14 dicembre 1998

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

Il regolamento dei funzionari (3) del 29 dicembre 1964¹ è modificato come segue:

Deroghe al disciplinamento nel settore degli stipendi per il 1999

¹ Gli stipendi conformemente all'articolo 3 del decreto federale del 16 dicembre 1994² concernente provvedimenti di risparmio nel settore degli stipendi della Confederazione sono ridotti:

- a. dell'1 per cento per le retribuzioni annue che superano i 168 802 franchi;
- b. dello 0,5 per cento per le retribuzioni annue che si situano fra i 115 962 e i 168 801 franchi.

² L'indennità di residenza conformemente all'articolo 53 è ridotta di una quota (370 fr.) a partire dalla zona 6. Per la cassa pensioni si applicano le quote non ridotte.

³ Gli stipendi iniziali conformemente all'articolo 50 sono di regola inferiori del 10 per cento rispetto all'importo minimo della classe di stipendio determinante.

⁴ L'aumento ordinario dello stipendio conformemente all'articolo 51 capoversi 1-3 e l'aumento straordinario dello stipendio conformemente all'articolo 52 capoverso 1 sono ridotti del 25 per cento a partire dal 31 dicembre 1998.

⁵ Per tutte le classi di stipendio le ore supplementari possono essere compensate solo con tempo libero. Un'indennità conformemente all'articolo 73 capoverso 1 può essere corrisposta in casi eccezionali e per motivi giustificati unicamente a funzionari fino alla classe di stipendio 23 previo consenso del Dipartimento.

⁶ Il diritto a un'indennità per la supplenza in una funzione assegnata a una classe superiore conformemente all'articolo 74 capoverso 1 è dato unicamente se la supplenza:

- a. non rientra nei doveri di servizio e non era già stata considerata nella valutazione della funzione; e
- b. è espletata a tempo pieno per più di cinque giorni lavorativi consecutivi.

L'indennità conformemente all'articolo 74 capoverso 2 è corrisposta solo a partire dal sesto giorno di supplenza; determinante è l'aumento straordinario dello stipendio non ridotto conformemente all'articolo 52 capoverso 1.

¹ RS 172.221.103

² RS 172.221.107

II

La presente modifica entra in vigore il 1° gennaio 1999.

14 dicembre 1998

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Cotti

Il cancelliere della Confederazione, Couchepin

1092

Allegato
(Art. 54 cpv. 3)

Detrazioni annue massime* in base all'articolo 54 capoverso 3:

(sono considerati i minori costi dovuti all'esenzione fiscale cantonale e comunale)

Classi di stipendio	Retribuzione lorda (mass.) **in fr.	Funzionario celibe o nubile	Retribuzione lorda (mass.) **in fr.	Funzionario coniugato, senza figli	Retribuzione lorda (mass.) **in fr.	Funzionario coniugato, con 1 figlio	Retribuzione lorda (mass.) **in fr.	Funzionario coniugato, con 2 figli	Retribuzione lorda (mass.) **in fr.	Funzionario coniugato, con 3 figli
Classe I	303 759	65 448	303 759	60 636	307 639	60 180	310 115	59 436	312 591	58 704
II	253 669	52 740	253 669	48 060	257 549	47 772	260 025	47 040	262 501	46 296
III	238 394	49 008	238 394	44 328	242 274	43 872	244 750	43 128	247 226	42 552
IV	223 274	45 300	223 274	40 620	227 154	40 164	229 630	39 420	232 106	38 676
V	208 312	41 556	208 312	36 912	212 192	36 492	214 668	35 736	217 144	35 004
VI	193 491	37 872	193 491	33 264	197 371	32 820	199 847	32 232	202 323	31 500
VII	178 844	34 356	178 844	29 772	182 724	29 328	185 200	28 632	187 676	27 924
31	171 553	32 448	171 553	27 924	175 433	27 624	177 909	26 916	180 385	26 256
30	165 080	30 996	165 080	26 520	168 960	26 136	171 436	25 500	173 912	24 864
29	157 802	29 256	157 802	24 984	161 682	24 588	164 158	23 964	166 634	23 340
28	150 540	27 408	150 540	23 340	154 420	23 100	156 896	22 476	159 372	21 828
27	144 184	25 992	144 184	22 092	148 064	21 708	150 540	21 084	153 016	20 580
26	137 854	24 444	137 854	20 724	141 734	20 460	144 210	19 836	146 686	19 212
25	131 512	23 028	131 512	19 452	135 392	19 092	137 868	18 468	140 344	17 820
24	125 194	21 516	125 194	18 084	129 074	17 844	131 550	17 208	134 026	16 584
23	119 821	20 256	119 821	16 968	123 701	16 728	126 177	16 080	128 653	15 468
22	115 003	19 140	115 003	15 972	118 883	15 732	121 359	15 108	123 835	14 496
21	110 753	18 180	110 753	15 108	114 633	14 844	117 109	14 232	119 585	13 608
20	106 515	17 208	106 515	14 232	110 395	13 872	112 871	13 368	115 347	12 780
19	102 277	16 248	102 277	13 368	106 157	13 008	108 633	12 528	111 109	11 952
18	98 041	15 276	98 041	12 528	101 921	12 204	104 397	11 592	106 873	11 148
17	93 789	14 316	93 789	11 724	97 669	11 376	100 145	10 788	102 621	10 320
16	90 214	13 524	90 214	11 064	94 094	10 680	96 570	10 104	99 046	9 648
15	86 885	12 732	86 885	10 368	90 765	10 128	93 241	9 540	95 717	8 964
14	83 599	12 108	83 599	9 816	87 479	9 444	89 955	8 880	92 431	8 412
13	80 843	11 472	80 843	9 288	84 723	9 012	87 199	8 424	89 675	7 896
12	78 161	10 968	78 161	8 880	82 041	8 472	84 517	7 920	86 993	7 368
11	75 524	10 332	75 524	8 364	79 404	8 088	81 880	7 512	84 356	6 972
10	72 949	9 840	72 949	7 956	76 829	7 692	79 305	7 128	81 781	6 564
9	70 349	9 336	70 349	7 572	74 229	7 212	76 705	6 648	79 181	6 072
8	67 732	8 724	67 732	7 092	71 612	6 828	74 088	6 252	76 564	5 688
7	65 183	8 232	65 183	6 708	69 063	6 420	71 539	5 868	74 015	5 304
6	62 606	7 788	62 606	6 324	66 486	5 928	68 962	5 388	71 438	4 920

Classi di stipendio	Retribuzione lorda (mass.) **in fr.	Funzionario celibe o nubile	Retribuzione lorda (mass.) **in fr.	Funzionario coniugato, senza figli	Retribuzione lorda (mass.) **in fr.	Funzionario coniugato, con 1 figlio	Retribuzione lorda (mass.) **in fr.	Funzionario coniugato, con 2 figli	Retribuzione lorda (mass.) **in fr.	Funzionario coniugato, con 3 figli
5	60 017	7 308	60 017	5 916	63 897	5 544	66 373	4 980	68 849	4 428
4	58 454	6 972	58 454	5 628	62 334	5 268	64 810	4 800	67 286	4 224
3	57 584	6 744	57 584	5 424	61 464	5 160	63 940	4 596	66 416	4 056
2	56 714	6 636	56 714	5 328	60 594	4 956	63 070	4 488	65 546	3 984
1	55 854	6 528	55 854	5 244	59 734	4 860	62 210	4 308	64 686	3 816
Sotto-classe	55 244	6 384	55 244	5 136	59 124	4 776	61 600	4 212	64 076	3 732

* Valore di riferimento: l'onere fiscale nel Cantone e nella città di Berna, che è adeguato annualmente dal Dipartimento d'intesa con il Dipartimento federale delle finanze. Per i funzionari coniugati, con più di tre figli, valgono i corrispondenti valori di riferimento.

** – Retribuzione annua lorda e indennità di residenza di 4440 fr.
 – Per i funzionari coniugati, con 1 o più figli, sono inclusi gli assegni familiari (1404 fr.) e gli assegni per i figli (2476 fr. per figlio).
 – Tenuto conto della riduzione dei salari dei quadri dello 0,5% per un reddito annuo tra 115 962 e 168 801 franchi e dell'1% per un reddito annuo di oltre 168 802 franchi.